

ที่ ศธ ๐๕๒๖.๐๑/ ๗/๑๕



สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์  
๑๑๘ ถนนเสรีไทย แขวงคลองจั่น  
เขตบางกะปิ กรุงเทพฯ ๑๐๒๔๐

๓๐ เมษายน ๒๕๕๖

เรื่อง ขอส่งสาส์นเนื่องในวันวิสาขบูชาโลก

นมัสการ อธิการบดีมหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย

อ้างถึง หนังสือมหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย ที่ ศธ ๖๑๐๐/๒๑๕ ลงวันที่ ๒๘ มีนาคม ๒๕๕๖  
สิ่งที่ส่งมาด้วย สาส์นเนื่องในวันวิสาขบูชาโลก ปี ๒๕๕๖ จำนวน ๒ ฉบับ

ตามหนังสือที่อ้างถึง มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย กำหนดจัดงานวันวิสาขบูชาโลก ประจำปี ๒๕๕๖ เรื่อง “การศึกษากับความเป็นพลเมืองโลก : มุมมองพระพุทธศาสนา” ระหว่างวันที่ ๒๑ - ๒๒ พฤษภาคม ๒๕๕๖ ณ ศูนย์ประชุมสหประชาชาติ กรุงเทพมหานคร และขอสาส์นเนื่องในวันวิสาขบูชาโลก ฉบับภาษาไทย และภาษาอังกฤษ จำนวน ๒ ฉบับ จากสถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์ขอส่งสาส์นดังกล่าว ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงนมัสการมาเพื่อโปรดทราบ

ขอนมัสการด้วยความเคารพอย่างสูง

ศาสตราจารย์

(สมบัติ อึ้งรังษีวงศ์)

อธิการบดีสถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์

สำนักงานอธิการบดี กองงานผู้บริหาร กลุ่มงานกิจการนานาชาติ

โทรศัพท์ ๐ ๒๗๒๗ ๓๓๒๐ - ๓

โทรสาร ๐ ๒๗๓๒ ๔๒๖๘

## สาส์นวันวิสาขบูชาโลก ปี ๒๕๕๖

“จะปลูกพืชต้องเตรียมดิน จะกินต้องเตรียมอาหาร จะพัฒนาการต้องพัฒนาที่ประชาชน  
จะพัฒนาคนต้องพัฒนาที่จิตใจ จะพัฒนาใครเขาต้องพัฒนาที่ตัวเราก่อน”

การพัฒนาสังคมต้องพัฒนาทั้งทางด้านวัตถุและพัฒนาจิตใจของพลเมืองในสังคมนั้น ๆ ควบคู่กัน  
เมื่อสังคมใดพัฒนาทั้งสองส่วนอย่างไม่สมดุล เน้นพัฒนาทางด้านวัตถุ มากกว่าการพัฒนาจิตใจ ที่ควรให้พลเมือง  
ของสังคมตั้งมั่นอยู่ในพรหมวิหาร ๔ และดำเนินชีวิตอยู่บนหลักมัชฌิมาปฏิปทา ย่อมยังผลให้พลเมืองต้องเผชิญกับ  
ปัญหาและวิกฤติการณ์ต่าง ๆ ก่อให้เกิดการเรียกร้องการพัฒนาพลเมืองที่มีความยั่งยืนไปทั่วโลก

วันที่ ๒๔ เดือน พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๕๖ ขึ้น ๑๕ ค่ำเดือน ๖ มาบรรจบครบอีกวาระหนึ่ง  
อันเป็นวันที่องค์สมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้าทรง ประสูติ ตรัสรู้ ปรีชาญาณ ด้วยความตระหนักในความสำคัญของ  
วันดังกล่าว องค์การสหประชาชาติจึงได้กำหนดให้วันวิสาขบูชา เป็นวันสำคัญของโลกตั้งแต่ปี พ.ศ. ๒๕๔๒ เป็นต้น  
มา ถือเป็นโอกาสอันดีแก่พุทธศาสนิกชนทั่วโลกได้น้อมรำลึกถึงและศึกษาหลักคำสอนขององค์สมเด็จพระสัมมาสัม  
พุทธเจ้า ผู้รู้ ผู้ตื่นและผู้เบิกบานด้วยธรรม ทรงตรัสรู้พระอนุตรสัมมาสัมโพธิญาณ หลักธรรมที่เป็นความจริงอัน  
ประเสริฐและเป็นหลักสากล ที่สามารถนำมาบูรณาการกับสังคมได้อย่างไม่จำกัดกาลเวลา ซึ่งหลักธรรมคำสอน  
ทั้งหลายที่ได้ทรงแสดง จะเป็นเครื่องมือในการขัดเกลาและพัฒนาจิตใจ ที่เป็นแนวทางในการพัฒนาชีวิตอย่าง  
แท้จริง และนำไปสู่ความสุข สงบ ความมีเสถียรภาพของพลเมืองในสังคมโลกอย่างยั่งยืน

เป็นเรื่องที่น่ายินดีเป็นอย่างยิ่งที่หลายประเทศทั่วโลกมีสถาบันทางพระพุทธศาสนาที่เข้มแข็ง  
โดยเฉพาะประเทศไทยที่ได้รับการยกย่องให้เป็นศูนย์กลางพระพุทธศาสนาโลก และสถาบันทางพระพุทธศาสนา  
ทั่วโลกก็มีการศึกษาหลักพุทธธรรม ทั้งในทางปริยัติและปฏิบัติ ที่ดำเนินการอย่างเข้มแข็งและต่อเนื่องตั้งแต่อดีต  
จวบจนปัจจุบัน ทั้งยังได้ปรากฏถึงบทบาทในสังคมโลกในฐานะเป็นสถาบันที่ส่งผลต่อการดำเนินชีวิต พัฒนากาย  
พัฒนาใจ รวมทั้งเป็นอีกหนึ่งสถาบันที่ยังความสันติสุขมาสู่โลก ดังนั้นสถาบันทางพระพุทธศาสนาจึงเป็นตัวแปร  
สำคัญ ที่เป็นกลไกในการพัฒนาและขับเคลื่อนสังคมให้เป็นสังคมคุณภาพอย่างแท้จริง

เนื่องในการจัดงานวันวิสาขบูชานานาชาติครั้งที่ ๑๐ ที่ได้มีการรวมตัวกันของผู้นำทางวิชาการ  
และผู้นำศาสนาทั่วโลกมาร่วมประชุม กระผมในนามสถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์ ขอแสดงความชื่นชมยินดี  
ต่อการเกิดขึ้นของงานสำคัญครั้งนี้ ขอความบริบูรณ์ในเบื้องต้น ในท่ามกลางและในที่สุดแห่งการบรรลุตาม  
วัตถุประสงค์ได้บังเกิดแก่การจัดงานในครั้งนี้จงทุกประการ และหวังเป็นอย่างยิ่งว่าพุทธศาสนิกชนทั่วโลก จักได้  
ช่วยกันสืบสานพระพุทธศาสนาและน้อมนำหลักธรรมมาปฏิบัติเพื่อให้ดำรงชีวิตอยู่ในสังคมได้อย่างมีความสุข

ศาสตราจารย์



(สมบัติ อารังธัญวงศ์)

อธิการบดีสถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์

## Speech on the World Visakha Puja Day of the Year 2013

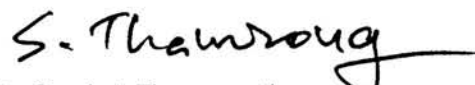
“For plant growth, the soil must be well aerated. For healthy diet, the food must be properly prepared. For progress, the public must be the primary target. For human betterment, their mind must be concentrated. “We,” not “others,” must be pioneers of self-development.”

Social development in any society must embrace both tangible objects alongside good mind of its inhabitants. Whenever a society develops both parts in an unbalanced manner, especially in the circumstances where materialism overcomes mentality, people are accordingly faced with major setbacks and ongoing crises. This unpleasant situation calls for citizen development for sustainability all over the world. With an emphasis on the public mindset according to Buddhism, a practical method to eliminate suffering, members in a society should fully abide by brahmavihāra 4 and live their life rooted in the majjhima-patipata, for example.

This year (2013), the anniversary of Visakha Puja Day—the full moon of the sixth lunar month—falls on May 24. Visakha Puja Day is recognized as one of the most important international days as it celebrates the three most significant episodes of the Buddha’s life comprising birth, enlightenment, and nibbāna. The Day has been also fully recognized by the United Nations as the “World Heritage Day” since 1999 onwards. Today’s celebrations are thus a golden opportunity for all followers of Buddhism worldwide to recollect the teachings of Lord Buddha, who is filled with omniscience, awakening from sin, and compassion for dharma. The Buddha attained the Full Enlightenment—the unrivaled dharma which encompasses the ultimate truth and universal principles. Such precepts can be timelessly integrated into any society. All of the Buddha’s teachings are effective tools used in purifying and improving one’s mind. They are true guidelines in developing one’s life, thereby leading to genuine happiness, peace, and stability for all global villagers in a sustainable manner.

It is therefore a real pleasure that many countries around the world possess stable Buddhist institutions. Particularly, Thailand is selected the focal point of the world Buddhism and all Buddhist institutions. Around the world, Buddhists study principles of dharma both in the domains of the Buddhist scriptures and practices. Such dharmatic preaching and learning activities have been conducted in spiritually strong and constant manners from the past up to the present. Dharma teachings have also played significant roles as institutions which influence the way of life as well as contributing physical and mental development. Buddhist institutions bring about peace to the world, thereby turning out to be key variables which are important mechanisms in developing and driving a society to become a truly quality one.

In support of the 10<sup>th</sup> International Visakha Puja Event this year, masses of academic and religious leaders all over the world gather and convene. Likewise, on behalf of the National Institute of Development Administration, I would like to express my genuine admiration for the occurrence of this great celebration. From the auspicious start, during, throughout the end, I sincerely hope that the event will be going fruitful and achieving all the desired objectives. I heartily wish that Buddhists around the world jointly assist in perpetuating Buddhism and humbly adhere to the law of dharma so that they can live their lives contentedly in the society.



Professor Dr. Sombat Thamrongthanyawong

President, National Institute of Development Administration